
**3rd Session, 58th Legislature
New Brunswick
65-66 Elizabeth II, 2016-2017**

**3^e session, 58^e législature
Nouveau-Brunswick
65-66 Elizabeth II, 2016-2017**

**BILL
38**

**An Act to Amend
An Act to Incorporate
The New Brunswick
Registered Barbers' Association**

Read first time: December 15, 2016

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI
38**

**Loi modifiant la
Loi constituant l'Association
des barbiers immatriculés
du Nouveau-Brunswick**

Première lecture : le 15 décembre 2016

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

MS. DOROTHY SHEPHARD

M^{me} DOROTHY SHEPHARD

2016

BILL 38

**An Act to Amend
An Act to Incorporate
The New Brunswick
Registered Barbers' Association**

WHEREAS The New Brunswick Registered Barbers' Association prays that it be enacted as hereinafter set forth;

THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Subsection 19(3) of An Act to Incorporate The New Brunswick Registered Barbers' Association, chapter 82 of the Acts of New Brunswick, 2007, is amended by striking out "and due notice of all such examinations shall be given by advertisement in one or more public newspapers".*

2 *Subsection 22(1) of the Act is amended by striking out "; and massaging the neck, shoulders and scalp" and substituting ", massaging the neck, shoulders and scalp; and any other act prescribed by the by-laws".*

3 *Subsection 22(2) of the Act is repealed.*

4 *Subsection 22(3) of the Act is amended by striking out "; and massaging the neck, shoulders and scalp" and substituting ", massaging the neck, shoulders and scalp; and any other act prescribed by the by-laws".*

PROJET DE LOI 38

**Loi modifiant la
Loi constituant l'Association
des barbiers immatriculés
du Nouveau-Brunswick**

ATTENDU QUE l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick a demandé l'adoption des dispositions suivantes;

À CES CAUSES, Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *Le paragraphe 19(3) de la Loi constituant l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick, chapitre 82 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007, est modifié par la suppression de « un avis en bonne et due forme de tous les examens devant être donné par la publication d'une annonce dans un ou plusieurs journaux publics ».*

2 *Le paragraphe 22(1) de la Loi est modifié par la suppression de « et le massage du cou, des épaules et du cuir chevelu » et son remplacement par « , massage du cou, des épaules et du cuir chevelu; et tout autre acte prévu par règlement administratif ».*

3 *Le paragraphe 22(2) de la Loi est abrogé.*

4 *Le paragraphe 22(3) de la Loi est modifié par la suppression de « et massage du cou, des épaules et du cuir chevelu » et son remplacement par « , massage du cou, des épaules et du cuir chevelu; et tout autre acte prévu par règlement administratif ».*

5 Subsection 24(2) of the Act is repealed and the following is substituted:

24(2) A member of the Association shall not be subject to any of the provisions of the *Cosmetology Act*.

5 Le paragraphe 24(2) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

24(2) Un membre de l'Association n'est pas assujéti aux dispositions de la *Loi sur la cosmétologie*.